**مذكرة تفاهم للتعاون الأكاديمي**

**بين**

**جامعة الملك سعود في المملكة العربية السعودية**

**و**

**جامعة ................ في ......................**

إنه في يوم ........... الموافق ..../ ...../ ....20، في مدينة ............ تم إبرام هذه المذكرة بين كل من:

1. جامعة الملك سعود في المملكة العربية السعودية، وعنوانها: ص.ب (2454) الرياض (11451)- المملكة العربية السعودية، هاتف رقم: (55 775 46 11 966+)، فاكس رقم: (69 701 46 11 966+)، بريد إلكتروني: rectoroffice@ksu.edu.sa، ويمثلها في التوقيع على هذه المذكرة معالي الأستاذ الدكتور/ بدران بن عبد الرحمن العمر، بصفته رئيس الجامعة، أو من ينوب عنه (ويشار إليها فيما بعد بالطرف الأول).
2. جامعة ................................................، وعنوانها ...........................................................................؛ ويمثلها البروفيسور .........................، بصفته .............................، أو من يفوضه، أو من ينوب عنه (ويشار إليها فيما بعد بالطرف الثاني)، ويشار إليهما مجتمعين بـ (الطرفين).

**تمهيد**

إن جامعة الملك سعود في المملكة العربية السعودية، وجامعة ................................................. بروح من التفاهم المتبادل وحسن النوايا، ورغبة منهما في تعزيز وتطوير التعاون والتبادل العلمي والأكاديمي بينهما، وتعزيزاً لأواصر الصداقة فيما بينهما، قد اتفقتا على الآتي:

**المادة الأولى**

يعد التمهيد أعلاه جزءًا لا يتجزأ من هذه المذكرة، يقرأ ويفسر وينفذ بها.

**المادة الثانية**

تهدف هذه المذكرة إلى تعزيز الاستفادة المتبادلة لكلا الطرفين من الامكانات الأكاديمية والتعليمية والبحثية المتوافرة لديهما، وفقاً للأنظمة والقوانين والتعليمات المعمول بها في كلا البلدين.

**المادة الثالثة**

يبذل الطرفان قصارى الجهد لتعزيز التعاون وتطويره في الأنشطة الآتية:

1. تبادل أعضاء هيئة التدريس والباحثين.
2. تبادل الخبرات الأكاديمية والمنشورات والمعلومات.
3. إقامة مشاريع بحثية مشتركة.
4. المشاركة في تنظيم الندوات والمؤتمرات وورش العمل العلمية.
5. أي أنشطة أخرى يتفق عليها الطرفان تساهم في تطوير التبادل الأكاديمي والتعاون التربوي والبحثي.

**المادة الرابعة**

لا يترتب على توقيع هذه المذكرة أي التزامات مالية على أي من طرفيها.

**المادة الخامسة**

يتعهد الطرفان بالحفاظ على سرية المعلومات، الشفوية أو المكتوبة، المتعلقة بتطبيق مذكرة التفاهم هذه، وعدم إفشاء هذه المعلومات لأي طرف ثالث دون موافقة خطية من الطرف الآخر.

**المادة السادسة**

يتعهد الطرفان بأنه إذا نتج من هذا التعاون معلومات علمية قيمة أو منتجات ذات قيمة تجارية محتملة، أو قواعد بيانات، أو براءات اختراع، أو حقوق طبع، أو أي حقوق ملكية أخرى ذات قيمة محتملة (مجتمعة، الملكية الفكرية)؛ سيتم تحديد ملكية حقوق الملكية الفكرية على أساس كل حالة على حدة، وتوثيقها في اتفاقية تعاون منفصلة يتم إبرامها من قبل الأطراف.

**المادة السابعة**

لا يجوز لأي من الطرفين التفويض أو التنازل عن أي من حقوقه أو التزاماته الواردة في مذكرة التفاهم هذه دون موافقة خطية من الطرف الآخر.

**المادة الثامنة**

في حال وجود أي مراسلات أو إشعارات بين الطرفين، يجب أن تتم عبر البريد المسجل أو بالتسليم باليد أو الفاكس أو البريد الالكتروني مع تأكيد خطي بالتسلم في جميع الأحوال على العناوين الرسمية لكلا الطرفين. في حالة تغيير العنوان المذكور في صدر المذكرة لأحد الطرفين، يجب إبلاغ الطرف الآخر بالعنوان الجديد خلال مدة أقصاها ثلاثون (30) يومًا من تاريخ التغيير، وذلك للحفاظ على الاستمرارية من تطبيق بنود المذكرة.

**المادة التاسعة**

في حال إخلال أي من الطرفين بتنفيذ التزاماته المترتبة على تطبيق نصوص هذه المذكرة، يجوز للطرف الآخر أن يقدم إشعاراً إلى الطرف المخل يبين فيه رغبته في إنهاء هذه المذكرة، ما لم يتم إصلاح ذلك الإخلال خلال ستين (60) يوماً من تاريخ تقديم هذا الإشعار.

**المادة العاشرة**

يحكم هذه المذكرة وتطبيقاتها وتفسيراتها القوانين والأنظمة السارية في البلدين. وعند حدوث نزاع بسبب تفسير أحد نصوص هذه المذكرة، فإنه على الطرفين بذل أقصى جهد لحلة ودياً عن طريق المفاوضات والتشاور.

**المادة الحادية عشر**

1. تدخل هذه المذكرة حيز النفاذ من تاريخ استلام آخر إشعار خطي متبادل بين الطرفين -عبر القنوات الدبلوماسية- يؤكد استكمال الإجراءات النظامية اللازمة لدخولها حيز النفاذ.
2. مدة هذه المذكرة خمس سنوات ميلادية، وتتجدد تلقائياً لمدة أو مدد مماثلة، ما لم يبلغ أحد الطرفين الطرف الآخر كتابة – عبر القنوات الدبلوماسية – برغبته في إنهائها أو عدم تجديدها قبل ستة (6) أشهر على الأقل من التاريخ المحدد للانتهاء.
3. يمكن تعديل هذه المذكرة باتفاق الطرفين كتابياً، ويدخل التعديل حيز النفاذ وفق الإجراءات المشار إليها في الفقرة (1) من هذه المادة.
4. في حالة انتهاء أو إنهاء العمل بهذه المذكرة، تستمر أحكامها سارية المفعول بالنسبة إلى البرامج والمشروعات التي نشأت في ظلها، ما لم يتفق الطرفان خلاف ذلك.

حررت هذه المذكرة في مدينة ........................ بتاريخ ............/............../ ......14 ه الموافق ........./........./.....20م من أربع (4) نسخ أصلية: اثنتين باللغة العربية واثنتين باللغة الإنجليزية، والنصوص جميعها متساوية في الحجية، وعند الاختلاف على التفسير فإن النص الإنجليزي هو المرجح.

|  |  |
| --- | --- |
| **عن جامعة الملك سعود****في المملكة العربية السعودية** | **عن جامعة .**.............. **في .**......................... |
|  |  |
| **أ.د. بدران بن عبد الرحمن العمر** | **البروفيسور .**.................... |
| **رئيس الجامعة** | **.**......................... |
| **التاريخ:** | **التاريخ:** |
| **الختم:** | **الختم:** |